

# 《法语同义词词典》

## 图书基本信息

书名：《法语同义词词典》

13位ISBN编号：9787100032728

10位ISBN编号：7100032725

出版时间：2001-12

出版社：商务印书馆

作者：程依荣

页数：1010

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：[www.tushu111.com](http://www.tushu111.com)

# 《法语同义词词典》

## 前言

学习和运用法语时，常常碰到同义词问题。法语词汇极为丰富，长期的词义演变和借入外来词造成大量意义相同或相近的词，要正确理解和运用，就必须在区别词义上下工夫，掌握词义的细微差别。我们编写这本词典的目的，就是针对中国人学习法语碰到的困难，通过辨义及实例，帮助读者掌握法语常用同义词的意义和用法。按照现代语言学的观点，绝对同义词是不存在的。在大多数情况下，所谓“同义词”指表示相同的基本概念，但又存在这样或那样细小差别的词，即广义的同义词或准同义词。本词典编入的词大多数属于选种类型。不过，我们也编入了少量容易混淆的近义词，本词典共收同义词823组，约3200个词，例句约9000句，大致包括了最常见的法语同义词。每组词包括如下内容：辨析、常用搭配词组、例句。辨析方面，我们参考了国内外出版的主要法语语言词典和同义词词典。我们试图取各家之长，加以分析和综合，力求简明、扼要。对于每组同义词，除共同意义之外，着重说明差别：词义差别、语体差别、用法差别。词义差别指词义强弱、词义褒贬及有无补充意义或隐含意义等。所谓语体差别，指不同的使用域，即适用于不同的谈话对象或交际环境。按照通常的分类，有下面几种不同的语体：口、笔头常用语，通俗口头语，正式用语，文学书面用语，粗鄙口头语。

# 《法语同义词词典》

## 内容概要

《法语同义词词典》共收同义词823组，约3200个词，例句约9000句，大致包括了最常见的法语同义词。每组词包括如下内容：辨析、常用搭配词组、例句。辨析方面，我们参考了国内外出版的主要法语语言词典和同义词词典。我们试图取各家之长，加以分析和综合，力求简明、扼要。对于每组同义词，除共同意义之外，着重说明差别：词义差别、语体差别、用法差别。词义差别指词义强弱、词义褒贬及有无补充意义或隐含意义等。

# 《法语同义词词典》

## 书籍目录

前言导论法语同义词和法语同义词词典用法和略语表词组目录(按每组第一个词的字母顺序排列)词典正文词目目录(按字母顺序排列)

## 编辑推荐

例句是对词义和用法的具体说明，是《法语同义词词典》的重要组成部分。例句大部分选自各种法语原著及法语报刊。

## 精彩短评

1、目前中文学术界能够见到最好的法语同义词工具书

# 《法语同义词词典》

## 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：[www.tushu111.com](http://www.tushu111.com)